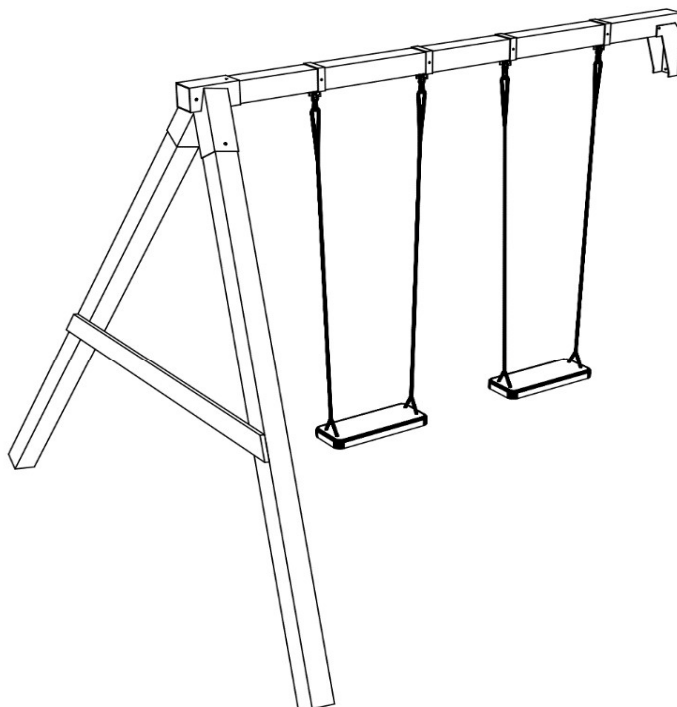


Art.nr 9911900



**Assembly manual - Montageanleitungen - Instructions de montage - Istruzioni di montaggio -
Montage instructies - Instrucciones de montaje - Monteringsanvisning - Monteringsvejledning -
Monteringsanvisningar - Kokoamisohjeet - Püstitusjuhend - Instrukcje składania - Szerelési útmutató**

The product complies with standard EN 71 & Directive 2009/48/EC.

Der Artikel erfüllt die Normen EN 71 & Richtlinie 2009/48/EG.

Le produit répond aux normes suivantes EN 71 & Directive 2009/48/CE.

Il prodotto rispetta le norme comunitarie EN 71 e Direttiva 2009/48/CE.

Dit product voldoet aan standaard EN 71 en richtlijn 2009/48/EC.

Este producto cumple con la norma EN 71 y la Directiva 2009/48/CE.

Lekstativet er produsert etter følgendestandard og direktiv: EN 71; 2009/48/EU.

Produktet overholder standarden EN 71 og direktiv 2009/48/EF.

Produkten uppfyller standard EN 71 och direktiv 2009/48/EG.

Tuote on sertifioitu standardin EN 71 & Direktiivi 2009/48/EY mukaan.

Toode vastab standardile EN 71 ja Direktiivile 2009/48/EÜ.

Produkt zgodny z normą bezpieczeństwa EN 71 i wymogami dyrektywy 2009/48/WE.

A termék megfelel az EN 71 szabvány és a 2009/48/EK irányelv követelményeinek.



Produced by: Lasita Maja OÜ - www.lasita.com

Risu tee 2, Pihva, Tartu linn, 61407, Tartumaa, Estonia

ENGLISH

WARNINGS:

Not suitable for children under three years of age.

Suitable for children aged 3-14 (max 50 kg/user).

The product is intended for simultaneous use by up to two children.

Use only under direct adult supervision – risk of falling and injury. Cords. Risk of hanging.

Meant for outdoor home use only!

Keep away from fire!

ATTENTION:

The product requires assembly. Assembly required by at least two adults!

Climbing the fences and roof of the assembled house is prohibited!

Caution! Wooden parts may have splinters, sharp edges and ends.

Loose items of clothing pose a risk – hoods, cords, etc. can become entangled while playing.

Dear client,

Thank you for choosing our environmentally friendly playhouse!

Before starting the installation, check the product's parts and their quality. The list of parts can be found in the product blueprint. Upon discovering a defective or missing part, the corresponding defect must be immediately photographed (before starting the assembly) and the information must be forwarded to the Seller of the garden house. Before assembling the garden house, please read this assembly manual thoroughly, as well as the general assembly instructions and warranty conditions, in order to prevent possible problems and extra time spent during installation. Please keep the assembly and installation instructions for future reference.

Tips:

The product is intended for use with the playhouse Tivoli (art no. 199800). The swing set must be installed on a level surface at least 2 m away from any other structure or obstruction such as a garden, garage, house, overhead branches, clotheslines or power lines.

The swing set may be installed on ground covered with either grass, sand or mulch.

Making changes to the product (e.g. adding additional equipment) can only be done according to the manufacturer's instructions.

Anchoring:

To ensure stability and safety, the product must be anchored to the ground (see installation manual). We recommend using either H or F anchors (please note: not included in the set).

To install the anchors, a hole with dimensions of 60x60 cm and a depth of 40 cm must be dug in the ground at the location of the legs of the swing set. A 5 cm layer of gravel must be placed at the bottom of the hole. Concrete must then be poured into the hole so that there is 5 cm of free space between the concrete and the ground. The anchor must then be fixed in the concrete. After the concrete has dried, cover the hole up to the surface with a layer of soft soil. Attach the product posts to the anchors with bolts. The bolt heads must be covered with bolt covers (please note: not included in the set).

Maintenance:

The product is delivered unfinished!

To reduce the risk of fire, use paints or an impregnating agent that does not promote the spread of fire. Use water-based paints or impregnation agents! Avoid solvent-based products! You must not cover the product with varnishes or paints that have a laminar flame speed higher than 20 mm/s.

Consult a professional regarding wood preservatives and paints for untreated softwood and follow the manufacturer's instructions!

The constructions and fastenings of the children's playhouse, swing and slide must be checked regularly and maintained if necessary. If these actions are not taken, the product may fall over or become dangerous.

- Check the fastening of all nuts and bolts and tighten them if necessary;
- Oil moving metal parts;
- Check the covers of all bolts and sharp edges and replace them if necessary;
- Check swing seats, chains, ropes and other fastening devices for possible wear;
- Replace defective parts according to the manufacturer's instructions.

All accessories (slide, swings, etc.) must be removed for the winter period and stored in a room with an even temperature. It is not safe to play on frozen ground. Swing accessories must be protected from the sun. Continuous sun exposure damages the product and is too hot for children to use. In sunny weather, the surface temperature must be checked before use.

DEUTSCH

WARNHINWEISE:

Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

Geeignet für Kinder von 3-14 Jahren (max. 50 kg/Benutzer).

Das Produkt ist für die gleichzeitige Nutzung von bis zu zwei Kinder bestimmt.

Nur unter direkter Aufsicht von Erwachsenen benutzen - Sturz- und Verletzungsgefahr. Schnüre. Risiko des Aufhängens.

Nur für den Gebrauch im Freien gedacht!

Von Feuer fernhalten!

ACHTUNG:

Das Produkt muss zusammengebaut werden. Zusammenbau durch mindestens zwei Erwachsene erforderlich!

Das Klettern auf die Zäune und das Dach des montierten Hauses ist verboten!

Achtung! Holzteile können Splitter, scharfe Kanten und Enden haben.

Lose Kleidungsstücke stellen ein Risiko dar - Kapuzen, Schnüre usw. können sich beim Spielen verheddern.

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Danke, dass Sie sich für unser umweltfreundliches Spielhaus entschieden haben!

Bevor Sie mit dem Zusammenbauen beginnen, überprüfen Sie bitte die Teile des Produkts und ihre Qualität. Die Liste der Teile finden Sie im Produktplan. Bei Entdeckung eines defekten oder fehlenden Teils muss der entsprechende Mangel sofort fotografiert (vor Beginn des Zusammenbaus) und die Information an den Verkäufer des Gartenhauses weitergeleitet werden.

Bevor Sie das Gartenhaus zusammenbauen, lesen Sie bitte diese Montageanleitung sowie die allgemeinen Montageanweisungen und die Garantiebedingungen sorgfältig durch, um mögliche Probleme und zusätzlichen Zeitaufwand beim Zusammenbau zu vermeiden.

Bitte bewahren Sie die Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Tipps:

Das Produkt ist zur Verwendung mit dem Spielhaus Tivoli (Art.-Nr. 199800) bestimmt. Die Schaukel muss auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden, die mindestens 2 m von anderen Strukturen oder Hindernissen wie Gärten, Garagen, Häusern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen oder Stromleitungen entfernt ist.

Die Schaukel kann auf einem mit Gras, Sand oder Mulch bedeckten Boden aufgestellt werden.

Änderungen am Produkt (z. B. Hinzufügen von Zusatzgeräten) dürfen nur nach den Anweisungen des Herstellers vorgenommen werden.

Verankerung:

Um Stabilität und Sicherheit zu gewährleisten, muss das Produkt im Boden verankert werden (siehe Installationsanleitung). Wir empfehlen, entweder H- oder F-Anker zu verwenden (Hinweis: nicht im Set enthalten).

Für die Verankerung muss ein Loch mit den Maßen 60x60 cm und einer Tiefe von 40 cm an der Stelle, an der die Beine der Schaukel stehen, in den Boden gegraben werden. Der Boden des Lochs muss mit einer 5 cm dicken Kiesschicht bedeckt werden. Der Beton muss dann so in das Loch gegossen werden, dass zwischen dem Beton und dem Boden ein Freiraum von 5 cm besteht. Der Anker muss dann im Beton befestigt werden. Nachdem der Beton getrocknet ist, decken Sie das Loch bis zur Oberfläche mit einer Schicht weicher Erde ab. Befestigen Sie die Produktpfosten mit Bolzen an den Ankern. Die Schraubenköpfe müssen mit Schraubenabdeckungen abgedeckt werden (Hinweis: nicht im Set enthalten).

Pflege:

Das Produkt wird unfertig geliefert!

Um die Brandgefahr zu verringern, verwenden Sie Farben oder ein Imprägnierungsmittel, die die Ausbreitung von Feuer nicht fördern.

Verwenden Sie Farben oder Imprägnierungsmittel auf Wasserbasis! Vermeiden Sie Produkte auf Lösungsmittelbasis! Das Produkt darf nicht mit Lacken oder Farben überzogen werden, die eine Laminar-Flammgeschwindigkeit von mehr als 20 mm/s haben.

Lassen Sie sich von einem Fachmann über Holzschutzmittel und Anstriche für unbehandeltes Nadelholz beraten und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers!

Die Konstruktionen und Befestigungen des Kinderspielhauses, der Schaukel und der Rutsche müssen regelmäßig überprüft und bei Bedarf gewartet werden. Wenn diese Vorsorgemaßnahmen nicht getroffen werden, kann das Produkt umfallen oder eine Gefahr darstellen.

- Überprüfen Sie die Befestigung aller Schrauben und Muttern und ziehen Sie sie bei Bedarf nach;
- Ölen Sie bewegliche Metallteile;
- Überprüfen Sie die Abdeckungen aller Bolzen und scharfen Kanten und ersetzen Sie sie im Bedarfsfall;
- Prüfen Sie Schaukelsitze, Ketten, Seile und andere Befestigungsvorrichtungen auf möglichen Verschleiß;
- Tauschen Sie defekte Teile gemäß den Anweisungen des Herstellers aus.

Alle Zubehörteile (Rutsche, Schaukeln usw.) müssen über den Winter abmontiert und in einem Raum mit gleichmäßiger Temperatur gelagert werden. Auf gefrorenem Boden zu spielen ist nicht sicher. Das Schaukelzubehör muss vor der Sonne geschützt werden. Kontinuierliche Sonneneinstrahlung schadet dem Produkt und ist für Kinder zu heiß, um es zu benutzen. Bei sonnigem Wetter muss die Oberflächentemperatur vor der Benutzung überprüft werden.

FRANÇAIS

AVERTISSEMENTS :

Ne convient pas aux enfants âgés de moins de trois ans.

Convient aux enfants âgés de 3 à 14 ans (max. 50 kg/utilisateur).

Le produit est conçu pour être utilisé simultanément par deux enfants au maximum.

Ne l'utiliser que sous la surveillance directe d'un adulte - risque de chute et de blessure. Cordes. Risque de pendaison.

Conçu pour une utilisation domestique à l'extérieur uniquement !

Tenir éloigné du feu !

ATTENTION :

Le produit doit être assemblé. L'assemblage requiert au moins deux adultes !

Il est interdit d'escalader les clôtures et le toit de la maison assemblée !

Attention ! Les parties en bois peuvent avoir des éclisses, des arêtes et des extrémités tranchantes.

Les vêtements amples présentent un risque – les capuches, les cordons, etc. peuvent s'emmêler tout en jouant.

Cher client,

Merci d'avoir choisi notre maison de jeu respectueuse de l'environnement !

Avant de commencer l'installation, vérifiez les pièces du produit, ainsi que leur qualité. La liste des pièces est dans le schéma du produit. Lors de la découverte d'une pièce défectueuse ou manquante, le défaut correspondant doit être immédiatement photographié (avant de commencer l'assemblage) et l'information doit être transmise au vendeur de la maison de jardin.

Avant d'assembler la maison de jardin, veuillez lire attentivement ce manuel d'assemblage, ainsi que les instructions générales d'assemblage ainsi que les conditions de garantie, afin d'éviter d'éventuels problèmes et de perdre du temps lors de l'installation. Veuillez conserver les instructions d'assemblage et d'installation à titre de référence ultérieure.

Conseils :

Le produit est destiné à être utilisé avec la maison de jeu Tivoli (art. No. 199800). La balançoire doit être installée sur une surface plane, à au moins 2 m de toute autre structure ou obstacle tel qu'un jardin, un garage, une maison, des branches en hauteur, des cordes à linge ou des câbles électriques.

La balançoire peut être installée sur un sol recouvert de gazon, de sable ou de paillis.

Les modifications apportées au produit (par exemple, l'ajout d'équipements supplémentaires) ne doivent être effectuées que conformément aux instructions du fabricant.

Ancrage :

Pour assurer la stabilité et la sécurité, le produit doit être ancré au sol (voir le manuel d'installation). Nous recommandons l'utilisation d'ancrage en H ou en F (non inclus dans le kit).

Pour installer les ancrages, un trou de 60x60 cm et d'une profondeur de 40 cm doit être creusé dans le sol à l'emplacement des pieds de la balançoire. Une couche de 5 cm de gravier doit être placée au fond du trou. Le béton doit ensuite être coulé dans le trou de manière à laisser une hauteur de 5 cm entre le béton et le sol. L'ancrage doit ensuite être fixé dans le béton. Une fois que le béton a séché, recouvrez le trou jusqu'à la surface d'une couche de terre meuble. Fixez les poteaux du produit aux ancrages à l'aide de boulons. Les têtes de boulons doivent être couvertes par des cache-écrous (attention : non inclus dans le kit).

Entretien :

Le produit est livré inachevé !

Afin de réduire le risque d'incendie, utilisez des peintures ou un produit d'imprégnation qui ne favorisent pas la propagation du feu.

Utilisez des peintures ou des produits d'imprégnation à base d'eau ! Évitez les produits à base de solvants ! Le produit ne doit pas être recouvert de vernis ou de peintures dont la vitesse de la flamme laminaire est supérieure à 20 mm/s.

Consultez un professionnel au sujet des produits de protection du bois et des peintures pour le bois tendre non traité et respectez les instructions du fabricant !

Les constructions et les fixations de la maison de jeu, de la balançoire et du toboggan pour enfants doivent être contrôlées régulièrement et entretenues si nécessaire. Si ces mesures ne sont pas prises, le produit peut tomber ou devenir dangereux.

- Vérifiez la fixation de tous les écrous et boulons et resserrez-les si nécessaire ;
- Huilez les pièces métalliques mobiles ;
- Vérifiez les couvercles de tous les boulons et arêtes vives et remplacez-les si nécessaire ;
- Vérifiez les sièges de la balançoire, les chaînes, les cordes et les autres dispositifs de fixation afin de détecter d'éventuelles traces d'usure ;
- Remplacez les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant.

Tous les accessoires (toboggan, balançoires, etc.) doivent être retirés durant l'hiver et stockés dans une pièce à température constante. Il est dangereux de jouer sur un sol gelé. Les accessoires de la balançoire doivent être protégés du soleil. L'exposition continue au soleil endommage le produit et il est trop chaud pour que les enfants puissent l'utiliser. Par temps ensoleillé, la température de la surface doit être vérifiée avant l'utilisation.

ITALIA

AVVERTENZE:

Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni.

Adatto a bambini di età compresa tra i 3 e i 14 anni (max 50 kg/utente).

Il prodotto è destinato all'uso simultaneo da parte di un massimo di due bambini.

Utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto; rischio di caduta e lesioni. Funi. Pericolo di strangolamento.

Destinato solo per uso domestico all'aperto!

Tenere a distanza dalle fiamme!

ATTENZIONE:

Il prodotto richiede il montaggio. Per il montaggio occorrono almeno due adulti!

È vietato arrampicarsi sulle recinzioni e sul tetto della casetta assemblata!

Attenzione! Le parti in legno possono presentare schegge, bordi e spigoli vivi.

Gli indumenti larghi rappresentano un rischio: cappucci, cordoncini, ecc. possono impigliarsi durante il gioco.

Gentile cliente,

grazie per aver scelto la nostra casetta ecosostenibile!

Prima di iniziare l'installazione, controlla le parti del prodotto e la loro qualità. L'elenco delle parti è disponibile nel disegno schematico del prodotto. In caso di parti difettose o mancanti, fotografare immediatamente il difetto corrispondente (prima di iniziare il montaggio) e inoltrare le informazioni al Venditore della casetta da giardino.

Prima di montare la casetta da giardino, leggere attentamente il presente manuale di montaggio, nonché le istruzioni generali di montaggio e le condizioni di garanzia, al fine di prevenire possibili problemi e tempi prolungati di installazione.

Conservare le istruzioni di montaggio e installazione per future consultazioni.

Suggerimenti:

Il prodotto è destinato all'uso con la casetta Tivoli (art n. 199800). Installare il set altalena su una superficie piana ad almeno 2 m di distanza da qualsiasi altra struttura od ostacolo quali giardini, garage, case, rami, stendibiancheria o cavi elettrici.

Il set altalena può essere installato su un terreno ricoperto di erba, sabbia o pacciamatura.

Eventuali modifiche al prodotto (ad es. l'aggiunta di apparecchiature) possono essere eseguite solo conformemente alle istruzioni del produttore.

Ancoraggio:

Per garantire stabilità e sicurezza, ancorare il prodotto al suolo (fare riferimento al manuale di installazione). Si consiglia di utilizzare ancoraggi H o F (attenzione: non inclusi nel set).

Per installare gli ancoraggi, scavare nel terreno una buca di 60x60 cm con una profondità di 40 cm in corrispondenza delle gambe dell'altalena. Sul fondo della buca, versare uno strato di ghiaia di 5 cm. Versare quindi il cemento nella buca in modo da lasciare 5 cm di spazio libero tra il cemento e il terreno. L'ancoraggio deve poi essere fissato nel cemento. Dopo che il cemento si è asciugato, coprire la buca con uno strato di terreno soffice fino alla superficie. Fissare i pali del prodotto agli ancoraggi con i bulloni. Le teste dei bulloni devono essere coperte con copribulloni (attenzione: non inclusi nel set).

Manutenzione:

Il prodotto viene consegnato smontato!

Per ridurre il rischio di incendio, utilizzare vernici o impregnanti che non favoriscano la propagazione delle fiamme. Utilizzare vernici o impregnanti a base d'acqua! Evitare prodotti a base di solventi! Non ricoprire il prodotto con vernici o pitture con una velocità di fiamma laminare superiore a 20 mm/s.

Rivolgersi a un professionista in materia di preservanti e vernici per legno tenero non trattato e seguire le istruzioni del produttore!

Verificare regolarmente le strutture e i fissaggi della casetta per bambini, dell'altalena e dello scivolo e, se necessario, sottoporli a manutenzione. In caso contrario, il prodotto potrebbe ribaltarsi o diventare pericoloso.

- Controllare il fissaggio di tutti i dadi e bulloni e serrarli se necessario;
- Parti metalliche mobili;
- Controllare le coperture di tutti i bulloni e gli spigoli vivi e provvedere a sostituire, se necessario;
- Controllare l'usura dei sedili dell'altalena, delle catene, delle funi e di altri dispositivi di fissaggio;
- Sostituire le parti difettose nel rispetto delle istruzioni del produttore.

Tutti gli accessori (scivolo, altalene, ecc.) devono essere rimossi nel periodo invernale e conservati in un locale a temperatura costante. Non è sicuro giocare su un terreno ghiacciato. Gli accessori dell'altalena devono essere protetti dal sole. L'esposizione continua al sole danneggia il prodotto e può scaldarsi troppo per essere utilizzato dai bambini. In caso di tempo soleggiato, controllare la temperatura della superficie prima dell'uso.

HOLLAND

WAARSCHUWINGEN:

Niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar.

Geschikt voor kinderen van 3-14 jaar (max 50 kg/gebruiker).

Het product is bedoeld voor gebruik door maximaal twee kinderen.

Alleen gebruiken onder direct toezicht van een volwassene – risico op vallen en beknelling. Touwen. Verstikkingsgevaar.

Alleen voor thuisgebruik buitenshuis!

Op afstand van vuur houden!

LET OP:

Het product wordt in onderdelen geleverd. Wij raden aan het door minstens twee volwassenen te monteren.

Het is verboden om op de balustrades en het dak van het gemonteerde huis te klimmen!

Voorzichtig! Houten onderdelen kunnen splinters, scherpe randen en uiteinden hebben.

Losse kledingstukken kunnen gevaar opleveren: capuchons, touwtjes en dergelijke kunnen tijdens het spelen ergens achter blijven haken.

Geachte klant,

Bedankt dat u heeft gekozen voor een door ons geproduceerd milieuvriendelijk speelhuis!

Controleer voor plaatsing of alle onderdelen van het product aanwezig zijn en in orde zijn. De lijst met onderdelen vindt u in de producttekening. Bij constatering van een defect of ontbrekend onderdeel dient het betreffende defect direct met een foto te worden vastgelegd (voor aanvang van de montage) en dient de informatie te worden doorgestuurd naar de verkoper van het tuinhuis.

Lees voor het in elkaar zetten van het tuinhuis deze montagehandleiding en de algemene montagehandleiding en

garantievoorwaarden aandachtig door, om mogelijke problemen en tijdrovende montage te voorkomen.

Bewaar de montage- en installatiehandleiding voor toekomstig gebruik.

Advies:

Het product is bedoeld voor gebruik in combinatie met het speelhuisje Tivoli (art. nr. 199800). De schommel moet op een vlakke ondergrond worden geplaatst op minstens 2 meter van alle bouwwerken of obstakels zoals hekwerk, een garage, een huis, overhangende takken, waslijnen of elektriciteitsleidingen.

De schommel moet worden geplaatst op een ondergrond die wordt bedekt door gras, zand of mulch.

Wijzigingen aan het product (bijv. toevoegen van extra accessoires) mogen alleen worden aangebracht volgens de instructies van de fabrikant.

Verankering:

Om stabiliteit en veiligheid te garanderen is het noodzakelijk het product in de grond te verankeren (zie de plaatsingshandleiding). Wij adviseren hetzij H-ankers hetzij F-ankers te gebruiken (NB: niet meegeleverd).

Voor de plaatsing van de ankers moet bij de poten van de schommel een gat worden gegraven met een oppervlakte van 60x60 cm en een diepte van 40 cm. Op de bodem van het gat moet een 5 cm dikke grindlaag worden gestort en vervolgens moet er beton in het gat worden gegoten, zodat er tussen het beton en het maaiveld 5 cm tussenruimte overblijft. Daarna moet het anker in het beton worden gefixeerd. Dek het gat als het beton droog is tot aan het maaiveld met een zachte laag grond. Bevestig de palen van het product met bouten aan de ankers. De bouten moeten worden afgedekt met afdekkapjes (NB: niet inbegrepen!).

Onderhoud:

Het product wordt in onafgewerkte staat geleverd.

Gebruik verf of een impregneermiddel dat de verspreiding van vuur niet bevordert, om het risico op brand te verminderen. Gebruik verf of impregneermiddelen op waterbasis! Vermijd producten op basis van oplosmiddelen! Het is niet toegestaan het product te behandelen met vernis of verf waarvan de vlamvoortplantingssnelheid hoger is dan 20 mm/s.

Raadpleeg een vakman met betrekking tot houtbeschermingsmiddelen en verf voor onbehandeld naaldhout en volg de instructies van de fabrikant!

De constructies en bevestigingen van het kinderkuis, de schommel en de glijbaan moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig worden onderhouden. Als deze activiteiten niet worden uitgevoerd, kan het product omvallen of gevaarlijk worden.

- Controleer of alle bouten en moeren goed vast zitten en draai ze indien nodig vast;
- Olie bewegende metalen onderdelen;
- Controleer de afdekkapjes van alle bouten en scherpe randen en vervang deze indien nodig;
- Controleer schommelzittjes, kettingen, touwen en andere bevestigingsmiddelen op mogelijke slijtage;
- Vervang defecte onderdelen volgens de instructies van de fabrikant.

Alle accessoires (glijbaan, schommels etc.) moeten voor de winter worden verwijderd en in een ruimte met een gelijkmatige temperatuur worden opgeslagen. Een bevroren ondergrond is niet geschikt om veilig op te spelen. De accessoires van de schommel moeten worden beschermd tegen de zon. Aanhoudende zonneschijn beschadigt het product, dat bovendien te heet wordt om door kinderen gebruikt te kunnen worden. Bij zonnig weer moet de temperatuur van de oppervlakken vóór gebruik gecontroleerd worden.

ESPAÑA

ADVERTENCIAS:

No adecuado para niños menores de tres años.

Adecuado para niños de 3 a 14 años (máximo 50 kg/usuario).

El producto está diseñado para ser utilizado por hasta dos niños.

Úselo solo bajo la supervisión directa de un adulto: riesgo de caídas y abolladuras. Cuerdas. Peligro de ahorcamiento.

¡Sólo para uso doméstico al aire libre!

¡Mantener alejado del fuego!

ATENCIÓN:

El producto se suministra sin ensamblar. ¡Se requieren al menos dos adultos para ensamblarlo!

¡Se prohíbe trepar por la barandilla y el techo de la casa ensamblada!

¡Cuidado! Las piezas de madera pueden tener protuberancias y bordes y extremos afilados.

Las prendas sueltas causan peligro: capuchas, cuerdas, etc., pueden enredarse durante el juego.

Estimado cliente,

Gracias por elegir una de nuestras casitas de juego ecológicas.

Antes de comenzar el ensamblaje, verifique la integridad y la calidad de los detalles del producto. Puede encontrar la lista de partes en el diagrama del producto. Si descubre una pieza defectuosa o faltante, el defecto correspondiente debe repararse inmediatamente, para esto envíe una foto (antes de comenzar el ensamblaje) y la información al vendedor de la caseta de jardín.

Antes de ensamblar la caseta de jardín, lea detenidamente este manual de ensamblaje y el manual general de ensamblaje y las condiciones de la garantía, lo que evitará posibles problemas y pérdida de tiempo durante el ensamblaje.

Conserve las instrucciones de ensamblaje e instalación para futuras referencias.

Sugerencias:

El producto está diseñado para su uso con la casita de juego Tivoli (art. № 199800). El columpio debe instalarse en una superficie plana a una distancia de al menos 2 m de cualquier estructura u obstáculo, como un valla, garaje, casa, ramas elevadas, tendederos o cableado eléctrico.

El columpio se puede instalar en un suelo de césped, arena o mantillo.

El hacer cambios en el producto (por ejemplo, instalar equipo adicional) se puede realizar sólo según las instrucciones del fabricante.

Anclaje:

Para mayor estabilidad y seguridad, es necesario fijar el producto al suelo (consulte las instrucciones de instalación). Recomendamos utilizar anclajes H o F (no incluido).

Para instalar los anclajes, se debe cavar un hueco de 60x60 cm y 40 cm de profundidad en el suelo en la ubicación del columpio. Se debe colocar una capa de grava de 5 cm en el fondo del hueco, y luego verter hormigón en el hueco hasta que quede un espacio libre de 5 cm entre el hormigón y el suelo. Luego, el ancla debe fijarse en el hormigón. Después de que el hormigón se seque, cubra el hueco hasta la superficie del suelo con una capa de tierra blanda. Fije los postes del producto a los anclajes con pernos. Las cabezas de los pernos deben estar cubiertas con tapas (no incluido).

Mantenimiento:

El producto se entrega sin acabado.

Use pintura o revestimiento a prueba de fuego para reducir el peligro de incendio. ¡Use pinturas o impregnaciones a base de agua!

¡Evite los productos a base de solventes! No está permitido cubrir el producto con barnices o pinturas, en los que la velocidad de propagación del fuego sea superior a 20 mm/s.

Consulte con un especialista sobre conservantes y pinturas para madera blanda no tratada y siga las instrucciones del fabricante.

Las estructuras y accesorios de la casita, del columpio y del tobogán se deben revisar regularmente y darles mantenimiento si es necesario. Si no esto no se hace, el producto puede volcarse o volverse peligroso.

- Compruebe todas las tuercas y tornillos y apriételos si es necesario;
- Lubrique las partes móviles de metal;
- Revise las cubiertas de todos los pernos y bordes afilados y reemplácelos si es necesario;
- Inspeccione los asientos, las cadenas, las cuerdas y otros dispositivos de sujeción del columpio para detectar posibles desgastes;
- Reemplace las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Todos los accesorios (tobogán, columpios, etc.) deben retirarse durante el invierno y almacenarse en un lugar de temperatura uniforme. El suelo congelado no es adecuado para un juego seguro. Los accesorios de columpio deben protegerse del sol. La exposición constante daña el producto y lo calienta demasiado para que lo usen los niños. En clima soleado, debe revisarse la temperatura de las superficies antes de su uso.

NORGE

ADVARSLER:

Ikke egnet for barn under tre år.

Egnet for barn i alderen 3-14 år (maks 50 kg/bruker).

Produktet er beregnet for samtidig bruk av opptil to barn.

Må kun brukes under direkte tilsyn av voksne - fare for fall og skade. Snorer. Kvelningsfare.

Kun beregnet for utendørs hjemmebruk!

Må ikke komme i kontakt med flammer!

MERK FØLGENDE:

Produktet krever montering. Montering kreves av minst to voksne!

Det er forbudt å klatre på gjerdene og taket på det sammensatte huset!

Forsiktig! Tredeleer kan ha splinter, skarpe kanter og ender.

Løse klesplagg utgjør en risiko – hetter, snorer osv. kan bli viklet inn mens du spiller.

Kjære kunde,

Takk for at du valgte det miljøvennlige lekehuset vårt!

Før du starter monteringen, bør du sjekke produktets deler og kvalitet. Listen over deler finner du i produktskissen. Ved oppdagelse av en defekt eller manglende del skal tilsvarende mangel fotograferes umiddelbart (før monteringen påbegynnes) og informasjonen skal videresendes til selger av lekehuset.

Les denne monteringsveiledningen grundig før du monterer lekehuset, samt de generelle monteringsanvisningene og garantibetingelsene, for å unngå mulige problemer og ekstra tid brukt under installasjonen.

Ta vare på monterings- og installasjonsinstruksjonene for fremtidig oppslag.

Tips:

Produktet er beregnet for bruk med lekehuset Tivoli (art nr. 199800). Huskesettet må monteres på et jevnt underlag minst 2 m unna andre strukturer eller hindringer som hage, garasje, hus, overliggende grener, klessnorer eller kraftledninger.

Huskesettet kan monteres på underlag dekket med enten gress, sand eller strø.

Å gjøre endringer på produktet (f.eks. legge til tilleggsutstyr) kan kun gjøres i henhold til produsentens instruksjoner.

Forankring:

For å sikre stabilitet og sikkerhet, må produktet forankres til bakken (se monteringsanvisning). Vi anbefaler å bruke enten H- eller F-ankere (merk: ikke inkludert i settet).

For å installere ankrene må et hull med størrelse på 60x60 cm og en dybde på 40 cm graves i bakken ved plasseringen av bena til huskesettet. Det skal legges et 5 cm lag med grus i bunnen av hullet. Betong skal deretter støpes i hullet slik at det er 5 cm mellomrom mellom betongen og grunnen. Ankeret må da festes i betongen. Etter at betongen har tørket, dekker du hullet opp til overflaten med et lag myk jord. Fest produktstolpene til ankrene med bolter. Boltehodene må dekkes med boltdeksler (merk: ikke inkludert i settet).

Vedlikehold:

Produktet leveres ubehandlet!

Bruk maling eller et impregneringsmiddel som ikke fremmer brannspredning for å redusere brannfaren. Bruk vannbasert maling eller impregneringsmidler! Unngå løsemiddelbaserte produkter! Du må ikke dekke produktet med lakk eller maling som har høyere laminær flammehastighet enn 20 mm/s.

Rådfør deg med en fagperson angående trebeskyttelsesmidler og maling for ubehandlet bartre og følg produsentens anvisninger!

Konstruksjonene og festene til lekehus, huske og sklie må kontrolleres jevnlig og vedlikeholdes om nødvendig. Hvis ikke disse handlingene iverksettes, kan produktet falle eller bli farlig.

- Kontroller festingen av alle muttere og bolter og stram dem om nødvendig;
- Oljebevegelige metalleder;
- Kontroller dekslene til alle bolter og skarpe kanter og bytt dem om nødvendig;
- Kontroller svingseter, kjettinger, tau og andre festeanordninger for mulig slitasje;
- Skift ut defekte deler i henhold til produsentens anvisninger.

Alt tilbehør (sklie, husker osv.) må tas av for vinterperioden og oppbevares i et rom med jevn temperatur. Det er ikke trygt å leke på frossen mark. Husketilbehør må beskyttes mot solen. Kontinuerlig soleksponering skader produktet som blir for varmt for barn å bruke. I solrikt vær må overflatetemperaturen kontrolleres før bruk.

DÄNEMARK

ADVARSLER:

Ikke egnet til børn under 3 år.

Egnet til børn i alderen 3-14 år (max 50kg/bruger).

Produktet er beregnet til brug af op til to børn.

Må kun anvendes under direkte observation af voksen – fare for fald og skrammer. Snore Fare for kvælning.

Kun til udendørs brug i hjemmet!

Hold borte fra åben ild!

OBS:

Produktet leveres usamlet. Skal monteres af mindst to voksne!

Det er forbudt at kravle op på hegn og tag på det færdigmonterede hus!

Forsigtig! På trædelene kan der forekomme splinter, skarpe sider og kanter.

Løse beklædningsgenstande – hætter, snore, osv. – kan sætte sig fast ved leg.

Kære kunde

Tak, fordi du har valgt et naturvenligt legehus, som er produceret af os!

Inden monteringen påbegyndes, bør du kontrollere, at produktets dele er til stede samt deres kvalitet. En liste over delene findes ved produkttegningen. Hvis du finder, at dele er fejlbehæftede eller mangler, bør du straks tage billeder af manglerne (inden monteringen påbegyndes) og sende billederne til sælgeren af legehuset.

Inden montering af havehuset bør du grundigt gennemlæse denne monteringsvejledning samt den generelle monteringsvejledning og garantibetingelserne. Det kan forebygge problemer og unødigt tidsforbrug ved monteringen.

Opbevar information om dele og monteringsvejledning til senere brug.

Anbefalinger:

Produktet er beregnet til brug sammen med legehuset Tivoli (art. nr. 199800). Gyngesættet skal monteres på en jævn overflade mindst 2 m fra enhver form for bygning eller hindring i øvrigt, f.eks. hegn, garage, hus, overhængende grene, tørresnore eller elektriske ledninger.

Gyngen skal monteres på en jævn overflade, som er dækket enten med græs, sand eller barkstrø.

Der må kun foretages ændringer i produktet (f.eks. med tillæg af ekstraudstyr), hvis det sker i henhold til producentens anvisninger.

Forankring:

Af hensyn til stabilitet og sikkerhed er det nødvendigt at forankre produktet i jorden (se monteringsvejledning). Vi anbefaler, at der bruges ankre af H- eller F-type (NB! Medfølger ikke).

Til montering af ankrene skal man ved gyngens fødder grave huller med målene 60x60 cm og en dybde på 40 cm. I bunden af hullet skal der lægges et gruslag på 5 cm, hvorefter der fyldes op med beton til 5 cm under jordoverfladen. Derefter skal ankret fikseres i betonen. Når betonen er tør, skal hullet dækkes af et blødt overfladelag op til jordoverfladen. Fastgør produktets stolper med bolte til ankrene. Boltene hoveder skal dækkes af boltbeskyttere (NB! Medfølger ikke).

Vedligeholdelse:

Produktet leveres uden overfladebehandling!

Med henblik på reduktion af brandfaren bør man bruge maling eller træbeskyttelse, der ikke fremmer ildens spredning. Brug vandbaseret maling eller træbeskyttelse! Undgå produkter, der er baseret på opløsningsmidler! Produktet må ikke behandles med lakker eller maling, hvor ildens spredning er hurtigere end 20 mm/s.

Rådfør dig med en specialist om, hvilke former for maling og træbeskyttelse, der er beregnet på ubehandlet nåletræ, og følg producentens anvisninger!

Konstruktion og sammenføjninger i hus, gynger og rutsjebane skal jævnligt kontrolleres og vedligeholdes efter behov. Hvis man undlader det, kan produktet vælte eller blive farligt på anden vis.

- Kontroller, at alle møtrikker og bolte er spændt, og efterspænd dem ved behov;
- Bevægelige metaldele skal smøres;
- Kontroller alle bolte og afdækninger af skarpe sider, og udskift dem ved behov;
- Kontroller gyngernes sæder, kæder, reb og andet fastgørelsesudstyr for mulig slitage;
- Erstat defekte dele i henhold til producentens anvisninger.

Alt tilbehør (rutsjebane, gynger osv.) skal fjernes i vinterperioden og opbevares i et rum med en jævn temperatur. Når jordoverfladen er frosset til, er det ikke sikkert at lege. Gyngens tilbehør skal beskyttes mod solen. Konstant stråling skader produktet, og gør det for varmt til, at børn kan lege med det. I solskinsvejr bør man kontrollere overfladernes temperaturer inden brug.

SVERIGE

VARNINGAR:

Inte lämplig för barn under tre år.

Lämplig för barn i åldern 3–14 år (max 50 kg/användare).

Produkten är avsedd för användning av upp till två barn samtidigt.

Använd endast under direkt uppsikt av en vuxen – risk för fall och skador. Linor. Hängningsrisk.

Endast avsedd för utomhusbruk hemma!

Håll borta från eld!

OBSERVERA:

Produkten behöver monteras. Minst två vuxna krävs för montering!

Det är förbjudet att klättra på staketet och taket på det monterade huset!

Försiktighet! Trädelar kan ha stickor samt vassa kanter och ändar.

Löst åtsittande kläder utgör en risk – huvor, snoddar etc. kan fastna när man leker.

Bästa kund,

Tack för att du har valt vår miljövänliga lekstuga!

Innan du påbörjar monteringen ska du kontrollera produktens delar och dess kvalitet. Förteckningen över delar finns i produktbeskrivningen. När en defekt eller saknad del upptäcks ska felet omedelbart fotograferas (innan monteringen påbörjas) och informationen ska skickas till försäljaren av trädgårdshuset.

Innan du monterar trädgårdshuset ska du läsa igenom denna monteringshandbok noggrant, samt de allmänna monteringsanvisningarna och garantivillkoren, för att undvika eventuella problem och extra tid för monteringen.

Spara monterings- och installationsanvisningarna för framtida referens.

Tips:

Produkten är avsedd för lekstugan Tivoli (artikelnr. 199800). Gungan måste monteras på en jämn yta minst 2 m från alla andra strukturer eller hinder, t.ex. trädgårdar, garage, hus, grenar, kläddlinor eller elledningar.

Gungan får monteras på en mark som är täckt med antingen gräs, sand eller spån.

Ändringar av produkten (t.ex. tilläggsutrustning) får endast göras i enlighet med tillverkarens anvisningar.

Förankring:

För att garantera stabilitet och säkerhet måste produkten förankras i marken (se monteringshandboken). Vi rekommenderar att du använder antingen H- eller F-förankringar (Obs! De ingår inte i satsen).

För att montera förankringarna måste ett hål med måtten 60x60 cm och ett djup på 40 cm grävas i marken där gungans ben ska stå. Ett 5 cm lager av grus ska placeras längst ner i hålet. Betong ska sedan hällas i hålet så att det finns 5 cm fritt utrymme mellan betongen och marken. Förankringen ska sedan fästas i betongen. När betongen har torkat täcker du hålet upp till ytan med ett lager mjuk jord. Fäst produktstolparna på förankringarna med bultar. Bulthuvudena måste täckas med bultskydd (Obs! De ingår inte i satsen).

Underhåll:

Produkten levereras i ett ej färdigbyggt skick!

För att minska risken för brand, använd färger eller impregneringsmedel som inte främjar brandspridning. Använd vattenbaserade färger eller impregneringsmedel! Undvik lösningsmedelsbaserade produkter! Du får inte täcka produkten med lack eller färger som har en laminär flamhastighet högre än 20 mm/s.

Rådgör med en yrkeskunnig om träskyddsmedel och färger för obehandlat barrträ och följ tillverkarens anvisningar!

Konstruktioner och infästningar på lekstugan, gungan och rutschkanan måste kontrolleras regelbundet och underhållas vid behov.

Om dessa åtgärder inte vidtas kan produkten falla omkull eller bli farlig att använda.

- Kontrollera att alla muttrar och bultar sitter fast ordentligt och dra åt dem vid behov;
- Smörj olja på rörliga metalledar;
- Kontrollera skydden på alla bultar och vassa kanter och byt ut dem vid behov;
- Kontrollera gungor, kedjor, rep och andra fästnanordningar för eventuellt slitage;
- Byt ut defekta delar enligt tillverkarens anvisningar.

Alla tillbehör (rutschkana, gungor etc.) måste tas bort under vinterperioden och förvaras i ett rum med jämn temperatur. Det är inte säkert att leka på frusen mark. Gungans tillbehör måste skyddas från solen. Kontinuerlig solexponering skadar produkten och är för varm för att barn ska kunna använda den. Vid soligt väder måste ytemperaturen kontrolleras före användning.

SUOMI

VAROITUKSET:

Ei sovi alle 3-vuotiaille lapsille.

Tarkoitettu 3–14-vuotiaille (painoraja 50 kg / käyttäjä).

Tuote on tarkoitettu korkeintaan kahdelle lapselle kerrallaan.

Käyttö vain vanhemman valvonnassa – putoamisen ja vamman vaara. Narut. Kuristumisvaara.

Tarkoitettu vain ulos pihakäyttöön!

Pidä kaukana avotulesta!

HUOMIO:

Tuote vaatii kokoamista. Kokoamiseen tarvitaan vähintään kaksi aikuista!

Mökin kaiteille ja katolle kiipeäminen kielletty!

Vaara! Puuosissa voi olla tikkuja sekä teräviä laitoja ja kulmia.

Huput, nyörit ja muut vaatteista roikkuvat osat tai somisteet voivat jäädä kiinni leikkivälineeseen, ja ovat siksi vaarallisia.

Hyvä asiakas,

Kiitos, että valitsit ympäristöystävällisen leikkimökkimme!

Ennen kokoamista tarkista tuotteen osat ja niiden kunto. Osaluettelo löytyy asennusohjeesta. Jos jokin osa on viallinen tai se puuttuu, valokuvaa viallinen osa (ennen kokoamisen aloittamista) ja ota viipymättä yhteyttä mökin myyjään.

Ongelmien välttämiseksi ja ajan säästämiseksi lue ohjeet ja takuuehdot huolellisesti ennen kokoamista.

Säilytä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

Vinkkejä:

Tuote on tarkoitettu käytettäväksi yhdessä Tivoli-leikkimökin (tuotenro 199800) kanssa. Keinuu tulee sijoittaa tasaiselle alustalle vähintään 2 metrin päähän muista rakenteista tai esteistä, kuten seinistä, pyykkinaruista, sähköjohdoista, pensaista ja oksista.

Keinu voidaan pystyttää ruoholle, hiekalle tai muulle pehmeälle katteelle.

Tuotetta saa muuttaa (esim. asentamalla siihen lisäosia) vain valmistajan ohjeiden mukaan.

Maakiinnitys:

Tuotteen vakauden ja turvallisuuden varmistamiseksi se pitää ankkuroida maahan (ks. asennusohje). Suosittelemme käyttämään joko H- tai F-ankkureita (eivät sisälly pakkaukseen).

Ankkuri asennetaan kaivamalla maahan keinun jalan kohdalle kuoppa, jonka koko on 60x60 cm ja syvyys 40 cm. Kuopan pohjalle laitetaan 5 cm:n kerros soraa. Sen jälkeen kuoppaan kaadetaan betonia niin, että betonin yläreuna tulee 5 cm maanpinnan alapuolelle. Ankkuri kiinnitetään valettuun betoniin. Kun betoni on kuivunut, kuoppa täytetään maanpinnan tasalle pehmeällä maa-aineksella. Tolpat kiinnitetään ankkureihin pulteilla. Pulttien kannat pitää peittää suojahuilla (eivät sisälly pakkaukseen).

Huolto:

Tuote toimitetaan käsittelemättömänä!

Palamisvaaran vähentämiseksi käsittele tuote maalilla tai kyllästysaineella, joka estää paloa leviämistä. Käytä vesiohenteista maalia tai kyllästysainetta! Vältä liuotinohteisia tuotteita! Älä käsittele tuotetta maalilla tai kyllästysaineella, jonka (laminaarinen) palonopeus on yli 20 mm/s.

Kysy asiantuntijalta neuvoa käsittelemättömälle havupuulle sopivista puunkyllästysaineista ja noudata valmistajan ohjeita!

Leikkimökin, keinun ja liukumäen rakenteet ja kiinnikkeet tulee tarkistaa säännöllisesti ja huoltaa tarpeen mukaan. Ilman tarkistusta ja huoltoa tuote voi kaatua tai tulla vaaralliseksi käyttää.

- Tarkista muttereiden ja pulttien kireys ja kiristä tarpeen mukaan.
- Öljyä liikkuvat metalliosat.
- Tarkista muttereiden ja terävien osien suojat ja vaihda uusiin tarpeen mukaan.
- Tarkista, että keinun istuimet, ketjut, köydet ja kiinnikkeet ovat ehjät.
- Vaihda vialliset osat valmistajan ohjeiden mukaan.

Kaikki lisäosat (liukumäki, keinut jne.) pitää irrottaa talveksi ja varastoida paikkaan, jossa lämpötila pysyy tasaisena. Jäisellä maalla leikkiminen ei ole turvallista. Suojaa keinun osat auringolta. Jatkuva auringonpaiste vaurioittaa tuotetta ja tekee siitä liian kuuman käyttää. Aurinkoisella säällä tarkista pinnan lämpötila ennen käyttöä.

EESTI

HOIATUSED:

Ei ole sobiv alla kolme aastastele lastele.

Sobib lastele vanuses 3-14 aastat (max 50kg/kasutaja).

Toode on mõeldud kasutamiseks kuni kahele lapsele.

Kasutada ainult täiskasvanu otsese järelevalve all – kukkumise ja muljumise oht. Nöörid. Poomisoht.

Ainult välistingimustes koduseks kasutamiseks!

Hoida tulest eemal!

TÄHELEPANU:

Toode tarnitakse detailidena. Nõutav kokkupanek vähemalt kahe täiskasvanu poolt!

Kokku pandud maja piiretele ja katusele ronimine on keelatud!

Ettevaatust! Puitosadel võivad esineda pinnud, teravad servad ja otsad.

Lahtised riideesemed põhjustavad ohtu – kapuutsid, nöörid jms võivad mängides takerduda.

Lugupeetud klient,

Täname Teid, et olete valinud meie poolt toodetud loodussõbraliku mängumaja!

Enne paigaldusega alustamist kontrollige toote detailide kompleksust ja kvaliteeti. Detailide nimekirja leiate toote joonisest. Avastades vigase või puuduva detaili, tuleb vastav puudus kohealt fikseerida fotoga (enne montaažiga alustamist) ja edastada info aiamaja Müüjale.

Enne aiamaja püstitamist palume lugeda põhjalikult läbi käesolev püstitusjuhend ning üldine püstitusjuhend ja garantiitingimused, millega ennetate võimalikke probleeme ja ajakulu paigaldamisel.

Palume säilitada kooste ja paigaldusjuhendid edaspidise viitamise tarvis.

Nõuanded:

Toode on mõeldud kasutamiseks koos mängumaja Tivoliga (art nr 199800). Kiigepuu komplekt tuleb paigaldada tasasele pinnale vähemalt 2 m kaugusele mis tahes konstruktsioonist või takistusest nagu aed, garaaz, maja, pea kohal asuvad oksad, pesunöörid või elektrijuhtmed.

Kiigepuu tohib paigaldada pinnasele, mis oleks kaetud kas muru, liiva või multšiga.

Muudatuse tegemine tootes (nt lisavarustuse lisamine) võib toimuda vaid tootja juhiste kohaselt.

Ankurdamine:

Stabiilsuse ja turvalisuse tagamiseks on vajalik toode maa külge ankurdada (vt paigaldusjuhendit) . Soovitame kasutada kas H-või F-ankruid (NB! ei sisaldu komplektis).

Ankrute paigaldamiseks tuleb kiigepuu jalgade asukohas pinnasesse kaevata auk mõõtudega 60x60 cm ja sügavusega 40 cm. Augu põhja tuleb panna 5 cm kruusakiht ning seejärel tuleb auku valada betoon nii, et betooni ja maapinna vahele jääks 5 cm vaba ruumi. Seejärel tuleb ankur fikseerida betooni sisse. Peale betooni kuivamist katke auk kuni maapinnani pehme pinnase kihiga. Kinnitage toote postid ankrute külge poltidega. Poldide pead tuleb katta poldikatetega (NB! ei sisaldu komplektis).

Hooldamine:

Toode tarnitakse viimistlemata kujul!

Tuleohu vähendamiseks kasutage värve või immutusvahendit, mis ei soodusta tule levikut. Kasutage veebaasil valmistatud värve või immutusvahendeid! Vältige lahusil põhinevaid tooteid! Toodet ei ole lubatud katta lakkide või värvidega, mille pinnal leegi levimise kiirus on suurem, kui 20 mm/s.

Konsulteerige erialaspetsialistiga töötlemata okaspuu jaoks mõeldud puidukaitsevahendite ja värvide osas ning järgige tootjate juhiseid!

Lastemaja, kiigu ja liumäe konstruktsioone ja kinnitusi tuleb regulaarselt kontrollida ja vajadusel hooldada. Kui neid tegevusi ei teha, võib toode ümber kukkuda või ohtlikuks muutuda.

- Kontrollige kõikide mutrite ja poltide kinnitusi ja vajadusel pingutage neid;
- Õlitage liikuvaid metallosasi;
- Kontrollige kõikide poltide ja teravate servade katteid ning vajadusel vahetage need välja;
- Kontrollige kiigeistmeid, kette, köisi ja teisi kinnitusseadmeid nende võimaliku kulumise suhtes;
- Asendage defektsed osad tootja juhiste kohaselt.

Kõik aksessuaarid (liumägi, kiigud jm) tuleb talveperioodiks eemaldada ja hoiustada ühtlase temperatuuriga ruumis. Külmunud maapind ei sobi ohutuks mängimiseks. Kiige aksessuaare tuleb kaitsta päikese eest. Pidev kiirgus kahjustab toodet ning on lastele kasutamiseks liiga kuum. Päikeselise ilmaga tuleb kontrollida pindade temperatuuri enne kasutamist.

POLSKA

OSTRZEŻENIA:

Produkt nie nadaje się dla dzieci poniżej 3. roku życia.

Produkt odpowiedni dla dzieci w wieku 3–14 lat (maksymalna waga 50 kg/użytkownik).

Produkt przeznaczony jest do jednoczesnego użytku przez maksymalnie dwoje dzieci.

Używać tylko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej – ryzyko upadku i obrażeń. Sznurki. Ryzyko powieszenia.

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego na zewnątrz pomieszczeń!

Trzymać z dala od ognia!

UWAGA:

Produkt wymaga montażu. Wymagany montaż przez co najmniej dwie osoby dorosłe!

Wspinanie się na płoty i dach zmontowanego domku jest zabronione!

Przestroga! Elementy drewniane mogą mieć drzazgi, ostre krawędzie i zakończenia.

Luźne elementy odzieży stwarzają zagrożenie – kaptury, sznurki itp. mogą zaplątać się podczas zabawy.

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór naszego przyjaznego dla środowiska domku do zabawy!

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić części produktu i ich jakość. Lista części znajduje się na rysunku schematycznym. W przypadku stwierdzenia wadliwej lub brakującej części należy natychmiast sfotografować odpowiednią wadę (przed rozpoczęciem montażu) i przekazać informację do sprzedawcy domku ogrodowego.

Przed przystąpieniem do montażu domku ogrodowego prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją montażu, a także z ogólną instrukcją montażu i warunkami gwarancji, aby uniknąć ewentualnych problemów i konieczności poświęcenia dodatkowego czasu na montaż.

Prosimy o zachowanie instrukcji montażu i instalacji do wykorzystania w przyszłości.

Wskazówki:

Produkt przeznaczony jest do użytku z domkiem zabaw Tivoli (nr art. 199800). Huśtawkę należy zamontować na równej powierzchni w odległości co najmniej 2 m od wszelkich innych konstrukcji i przeszkód, takich jak ogród, garaż, dom, gałęzie, sznury na pranie lub przewody elektryczne.

Huśtawkę można zamontować podłożu pokrytym trawą, piaskiem lub ściółką.

Dokonywanie zmian w produkcie (np. dodawanie dodatkowego wyposażenia) może odbywać się tylko zgodnie z instrukcją producenta.

Kotwienie:

Aby zapewnić stabilność i bezpieczeństwo, produkt musi być zakotwiony do podłoża (zob. instrukcja montażu). Zalecamy zastosowanie kotew H lub F (uwaga: nie są dołączone do zestawu).

Aby osadzić kotwy, należy wykopać w ziemi otwór o wymiarach 60x60 cm i głębokości 40 cm w miejscu, w którym znajdują się nogi huśtawki. Na dnie otworu należy ułożyć 5 cm warstwę żwiru. Następnie do otworu należy wlać beton, tak aby pomiędzy betonem a ziemią pozostało 5 cm wolnej przestrzeni. Następnie należy osadzić kotwę w betonie. Po wyschnięciu betonu należy przykryć otwór aż do powierzchni warstwą miękkiej ziemi. Przymocować słupki produktu do kotew za pomocą śrub. Łby śrub należy zakryć osłonami na śruby (uwaga: nie wchodzi w skład zestawu).

Konserwacja:

Produkt jest dostarczany w stanie niewykończonym!

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy stosować farby lub środek impregnujący, który nie sprzyja rozprzestrzenianiu się ognia. Stosować farby lub środki impregnujące na bazie wody! Unikać produktów na bazie rozpuszczalników! Nie wolno pokrywać produktu lakierami lub farbami, których prędkość rozprzestrzeniania się ognia jest większa niż 20 mm/s.

Należy zasięgnąć opinii specjalisty odnośnie do środków ochrony drewna i farb do nieobrobionego drewna miękkiego i postępować zgodnie z zaleceniami producenta!

Konstrukcje i mocowania domku zabaw dla dzieci, huśtawki i zjeżdżalni muszą być regularnie sprawdzane i w razie potrzeby konserwowane. W przeciwnym razie produkt może się przewrócić lub stać się niebezpieczny.

- Sprawdzić mocowanie wszystkich nakrętek i śrub i w razie potrzeby dokręcić je;
- Naoliwić ruchome części metalowe;
- Sprawdzić osłony wszystkich śrub i ostrych krawędzi i wymienić je w razie potrzeby;
- Sprawdzić siedzisko huśtawki, łańcuchy, liny i inne urządzenia mocujące pod kątem ewentualnego zużycia;
- Wymienić uszkodzone części zgodnie z instrukcją producenta.

Wszystkie akcesoria (zjeżdżalnia, huśtawki itp.) należy zdjąć na okres zimowy i przechowywać w pomieszczeniu o wyrównanej temperaturze. Zabawa na zamrożonej ziemi nie jest bezpieczna. Akcesoria do huśtawek muszą być chronione przed słońcem. Ciągłe wystawienie produktu na słońce powoduje jego uszkodzenie i nagrzewanie zbyt duże, aby dzieci mogły się na nim bawić. Przy słonecznej pogodzie należy sprawdzić temperaturę powierzchni przed użyciem.

MAGYARORSZÁG

FIGYELMEZTETÉSEK:

Nem alkalmas három évnél fiatalabb gyermekek számára.

3–14 éves gyermekek (max. 50 kg/felhasználó) számára alkalmas.

A terméket egyidejűleg legfeljebb kettő gyermek használhatja.

Csak felnőtt közvetlen felügyelete alatt szabad használni, mert fennáll az esés és személyi sérülés kockázata. Kötelek. Akasztás veszély.

Csak otthoni, kültéri használatra terveztük!

Tartsa távol a tűztől!

FIGYELEM:

A termék összeszerelést igényel. Az összeszerelést legalább kettő felnőtt végezze!

Tilos az összeszerelt ház kerítéseire vagy tetejére felmászni!

Vigyázat! A fa alkatrészeknél előfordulhatnak szálkák vagy éles szélek/végek.

A laza ruhadarabok veszélyt jelentenek – a kapucnik, zsinórok stb. játék közben összegabalyodhatnak.

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy a környezetbarát játszóházunkat választotta!

Az összeszerelés megkezdése előtt ellenőrizze a termék alkatrészeit és azok minőségét. Az alkatrészlista a termék tervrajzán található. Ha hibás alkatrészt talál, vagy úgy tűnik, hogy hiányzik egy vagy több alkatrész, akkor a hibát/hiányosságot azonnal le kell fényképezni (még az összeszerelés elkezdése előtt), és az információkat el kell küldeni a kerti ház eladójának.

A kerti ház összeszerelése előtt kérjük, hogy alaposan olvassa el a jelen szerelési kézikönyvet, valamint az általános szerelési utasításokat és a jótállási feltételeket. Így a telepítés során elkerülheti a lehetséges problémákat és idővesztéseket.

Kérjük, hogy őrizze meg a szerelési és telepítési utasításokat, mert később még szüksége lehet rájuk.

Tippek:

A terméket a Tivoli játszóházzal (cikkszám: 199800) együtt lehet használni. A hintaszettet sík felületen kell elhelyezni, legalább 2 méter távolságra minden más építménytől vagy akadálytól, például kerttől, garázstól, háztól, függő ágaktól, ruhaszárító kötelektől vagy elektromos vezetékektől.

A hintaszettet füves, homokos vagy mulcsos talajon kell elhelyezni.

Ha módosítást szeretne végezni a terméken (például további felszerelések hozzáadása), ezt csak a gyártó utasításai szerint szabad megtenni.

Rögzítés:

A stabilitás és biztonság érdekében a terméket a földhöz kell rögzíteni (lásd a telepítési útmutatót). H vagy F alakú földhorgony használatát javasoljuk (felhívjuk figyelmét, hogy ez nem tartalma a csomagnak).

A horgonyok elhelyezéséhez 60x60 cm nagyságú és 40 cm mély lyukat kell ásni a földbe a hintaszett lábainak helyén. A lyuk alját 5 cm-es kavicsréteggel kell megtölteni. Ezután betont kell önteni a lyukba úgy, hogy 5 cm szabad hely maradjon a beton és a föld között. A horgonyt ezután lehet a betonhoz rögzíteni. Miután a beton megszáradt, puha földdel fedje be a lyukat. A termék lábait csavarokkal rögzítse a horgonyokhoz. A csavarfejeket csavarfedéllel kell letakarni (felhívjuk figyelmét, hogy ez nem tartalma a csomagnak).

Karbantartás:

A terméket nem készen szállítjuk!

A tűzveszély csökkentése érdekében olyan festékeket vagy impregnálószeret használjon, amely nem támogatja a tűz terjedését.

Vízbázisú festékeket vagy impregnálószeret használjon! Kerülje az oldószer alapú termékeket! A terméket tilos olyan lakkokkal vagy festékekkel bevonni, amelyek lamináris lángsebessége több mint 20 mm/s.

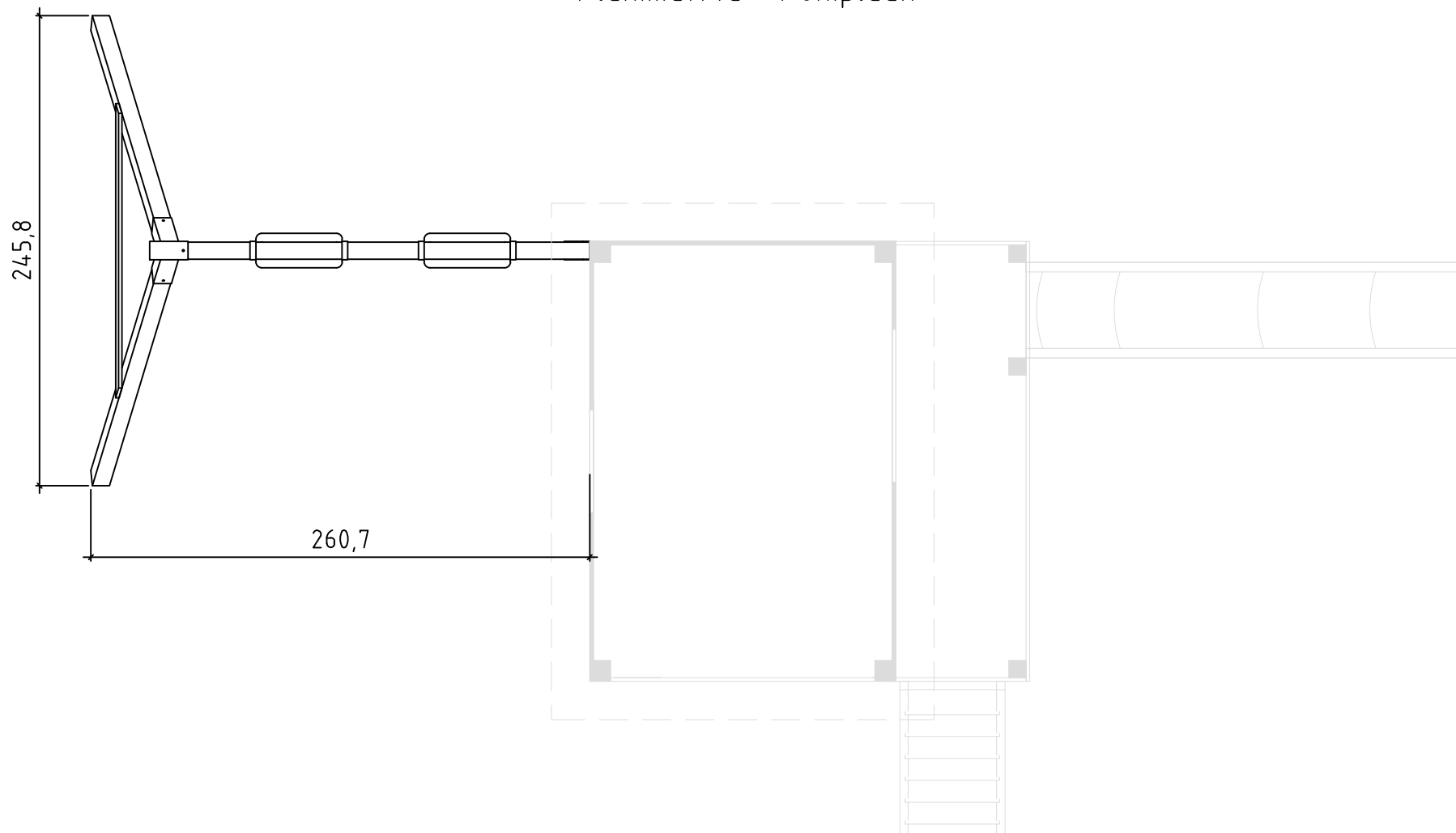
A kezeletlen lágyfa felületekhez való fatartósító szerekkel és festékekkel kapcsolatban kérjen tanácsot egy szakembertől, és tartsa be a gyártó utasításait!

A játszóház, a hinta és a csúszda szerkezeteit és rögzítőelemeit rendszeresen ellenőrizni kell, és szükség szerint karban kell tartani őket. Ezen tevékenységek elmulasztása esetén a termék felborulhat vagy veszélyessé válhat.

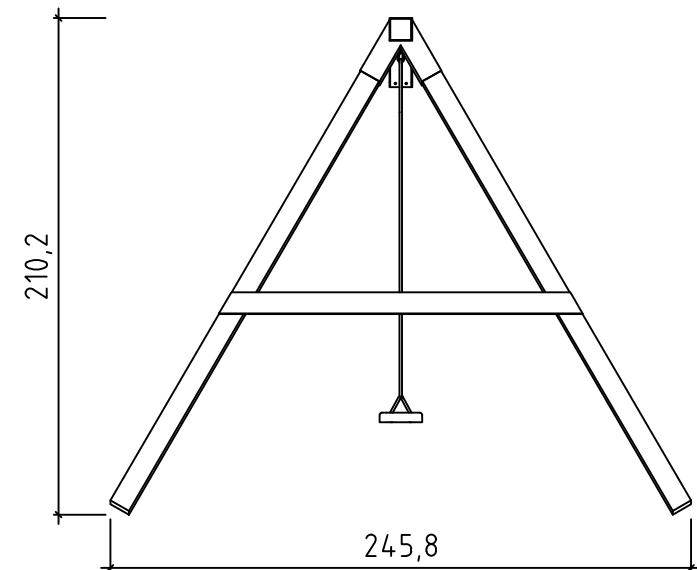
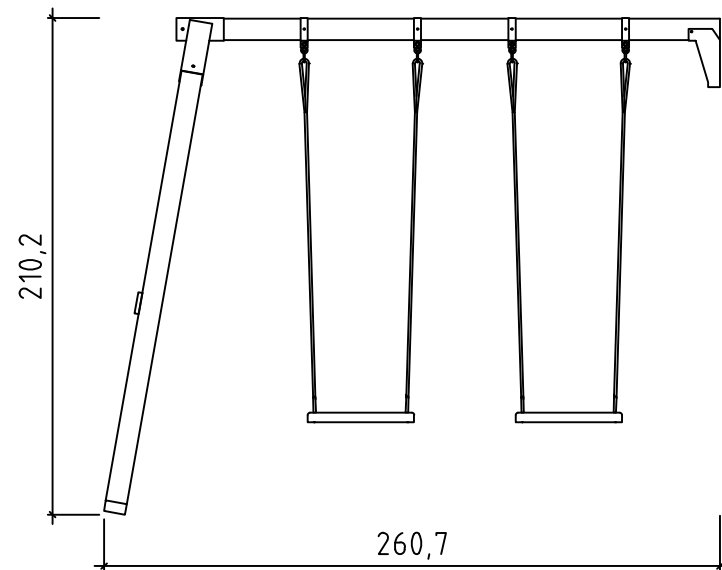
- Ellenőrizze az összes csavar és anya feszességét, és szükség szerint húzza meg őket;
- Olajozza meg a mozgó fém alkatrészeket;
- Ellenőrizze az összes csavar és éles szél fedelét (takaróelemét), és szükség szerint cserélje ki őket;
- Ellenőrizze a hintaüléseket, a láncokat, a köteleket és az egyéb rögzítőeszközöket, hogy nincsenek-e elkopva;
- A hibás alkatrészeket cserélje ki a gyártó utasításainak megfelelően.

Minden tartozékot (csúszdát, hintát stb.) el kell tenni a téli időszak alatt, és egyenletes hőmérsékletű helyiségben kell tárolni. Fagyott földön nem biztonságos játszani. A hintatartozékokat védeni kell a naptól. A napnak való folyamatos kitettség kárt okoz a termékben, továbbá túl forróvá is teszi a gyermekek számára. Napos időben használat előtt ellenőrizni kell a felületi hőmérsékletet.

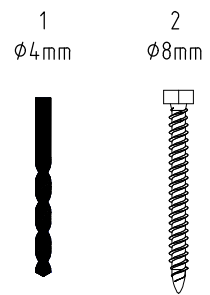
Art.Nr. 9911900
Groundplan - Grundplan - Plan de masse - Planimetria - Plattegrond -
Planimetría - Põhiplaan



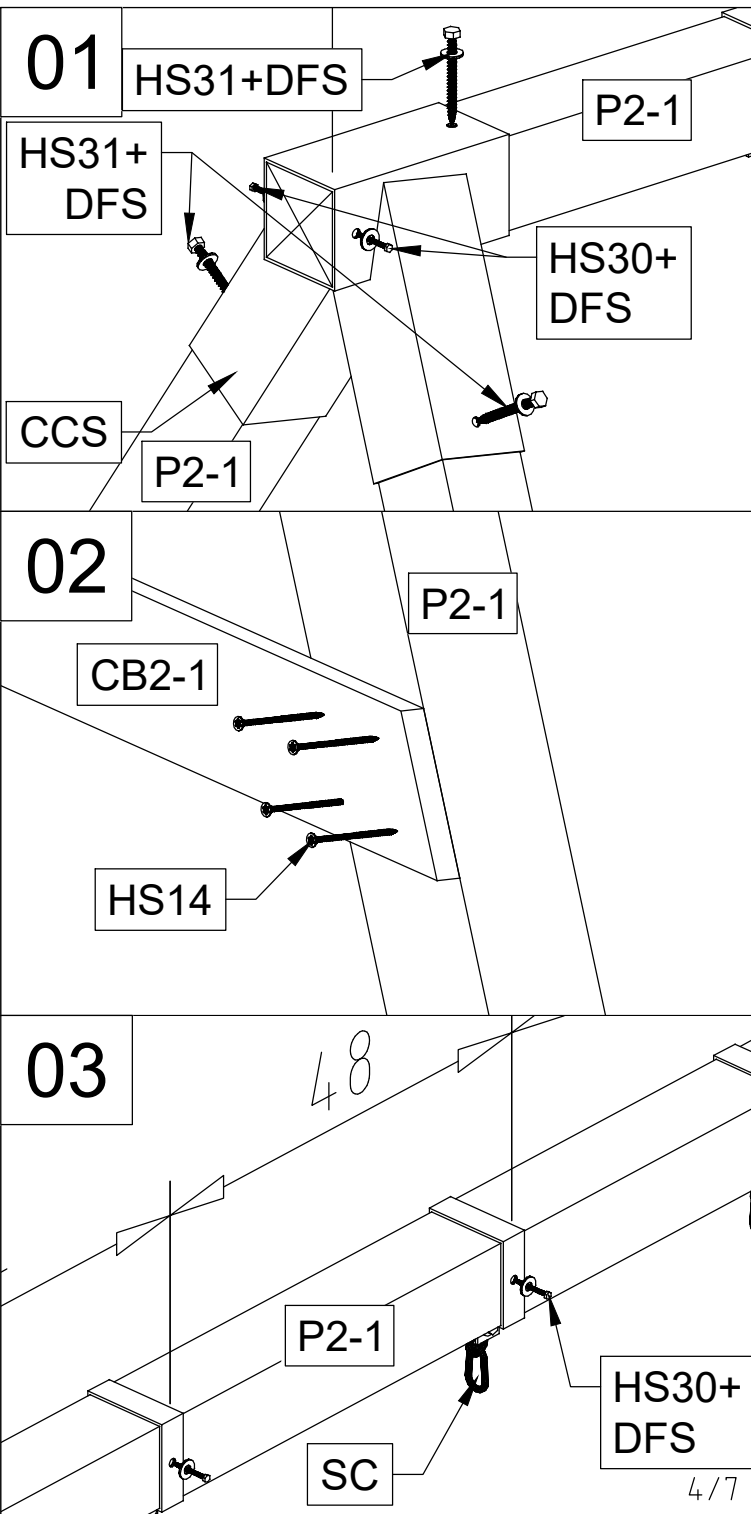
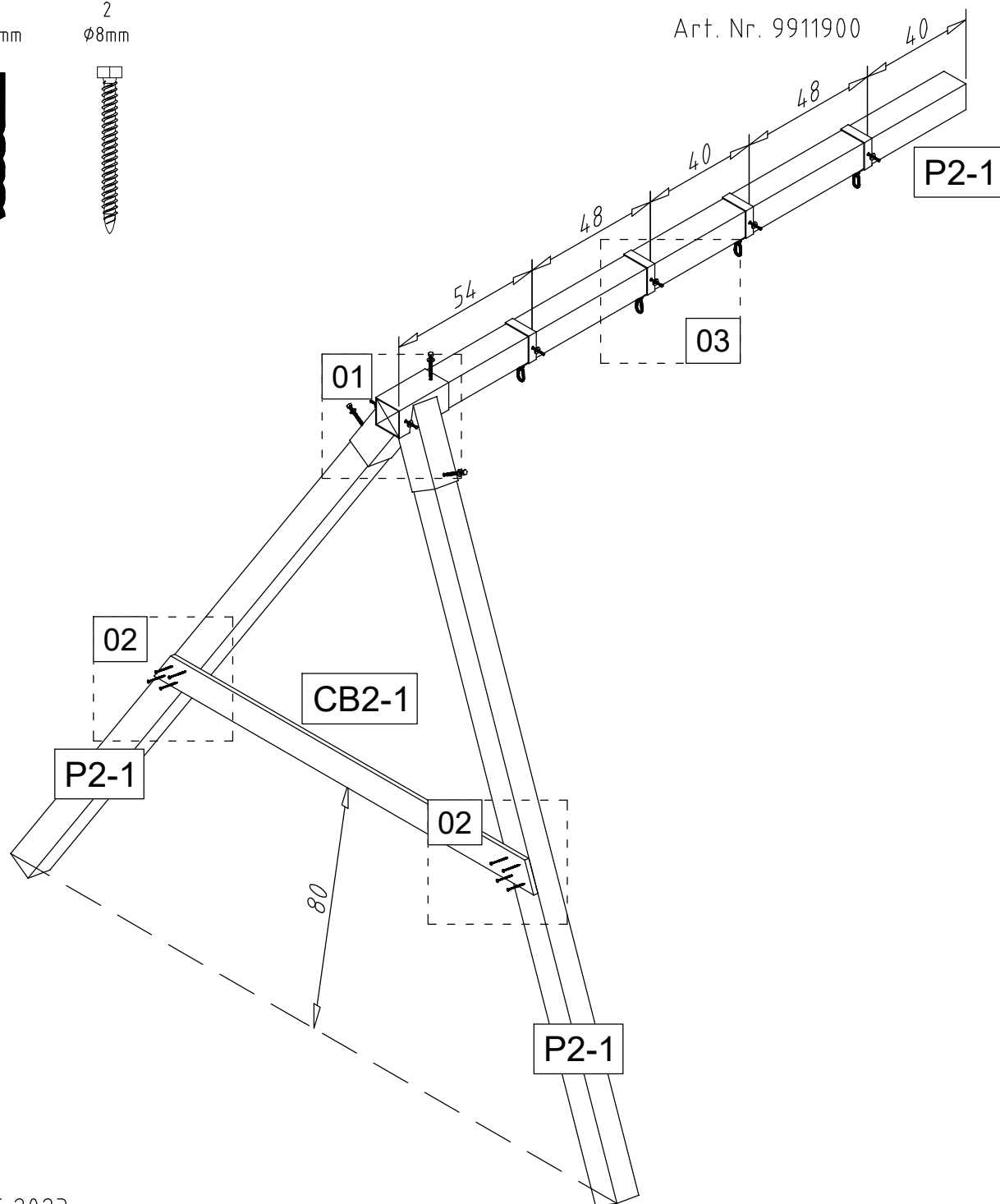
Art.Nr. 9911900

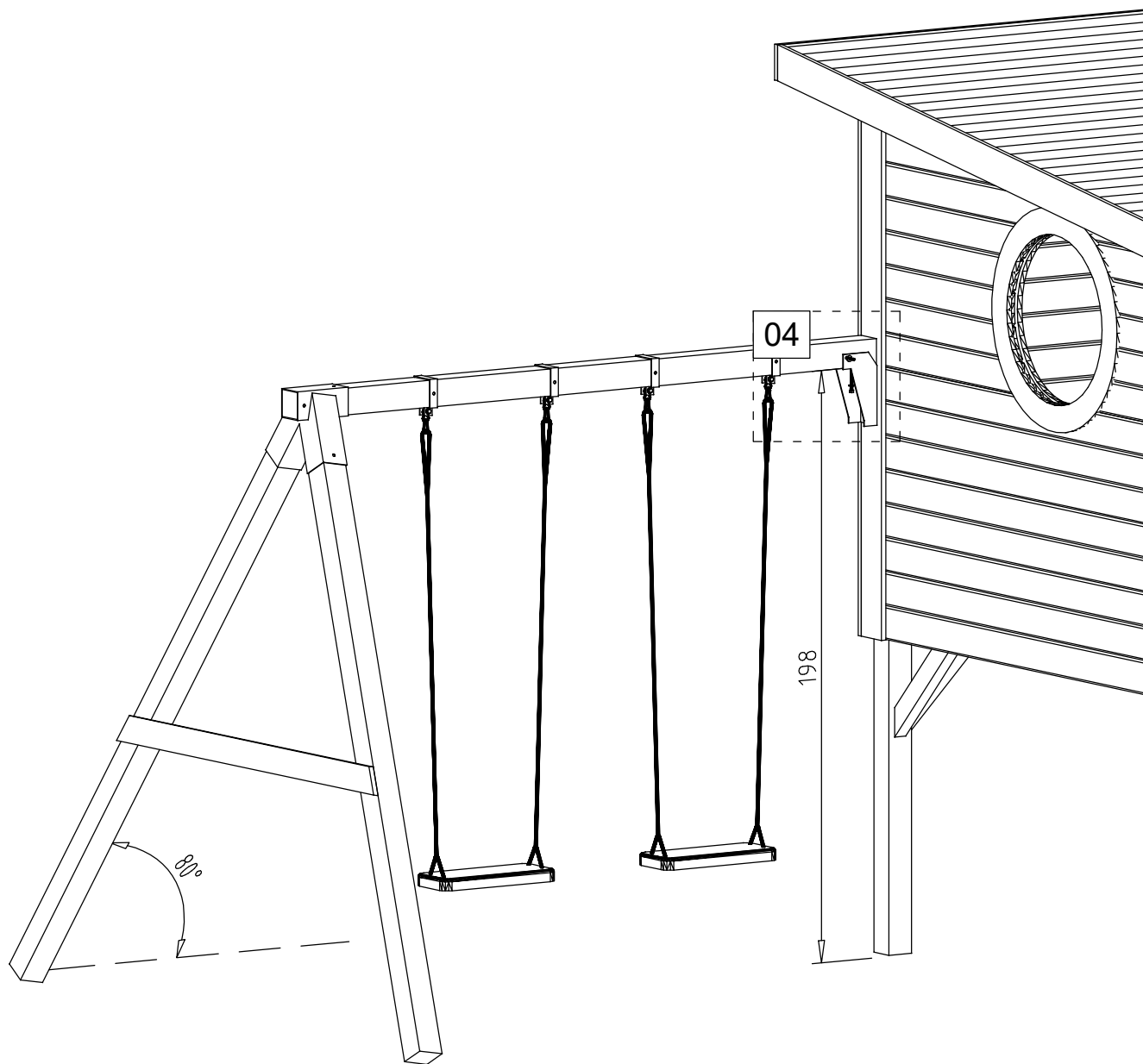


[illegible]

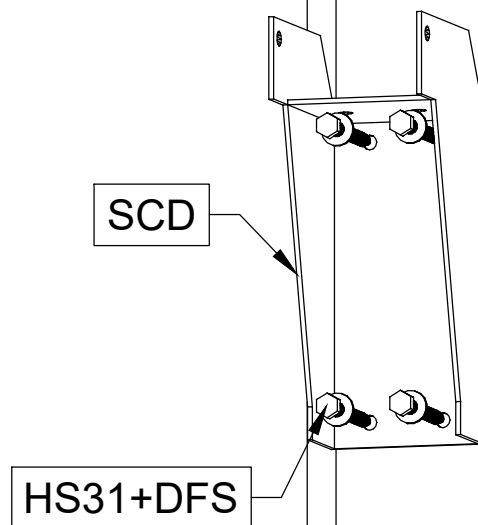


Art. Nr. 9911900

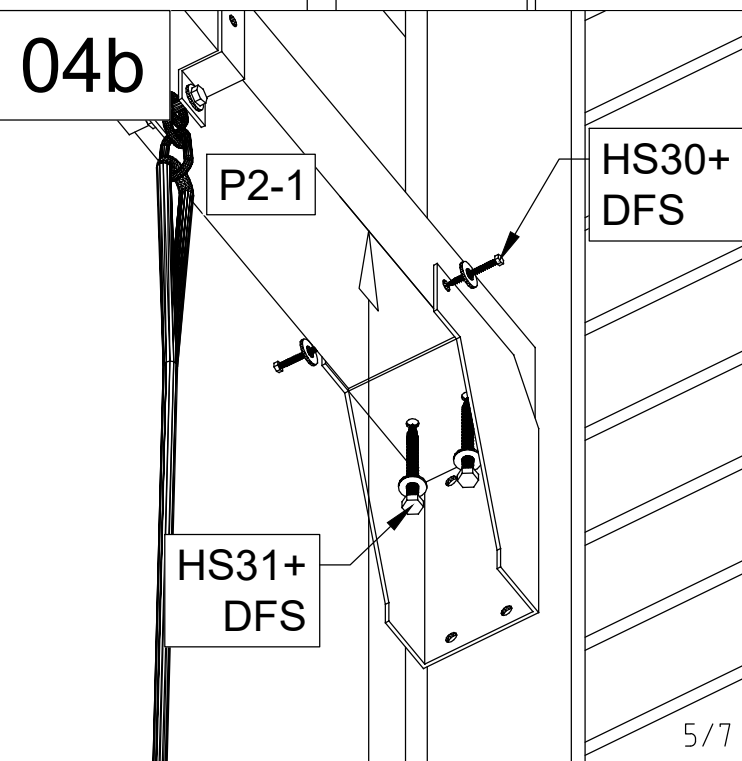


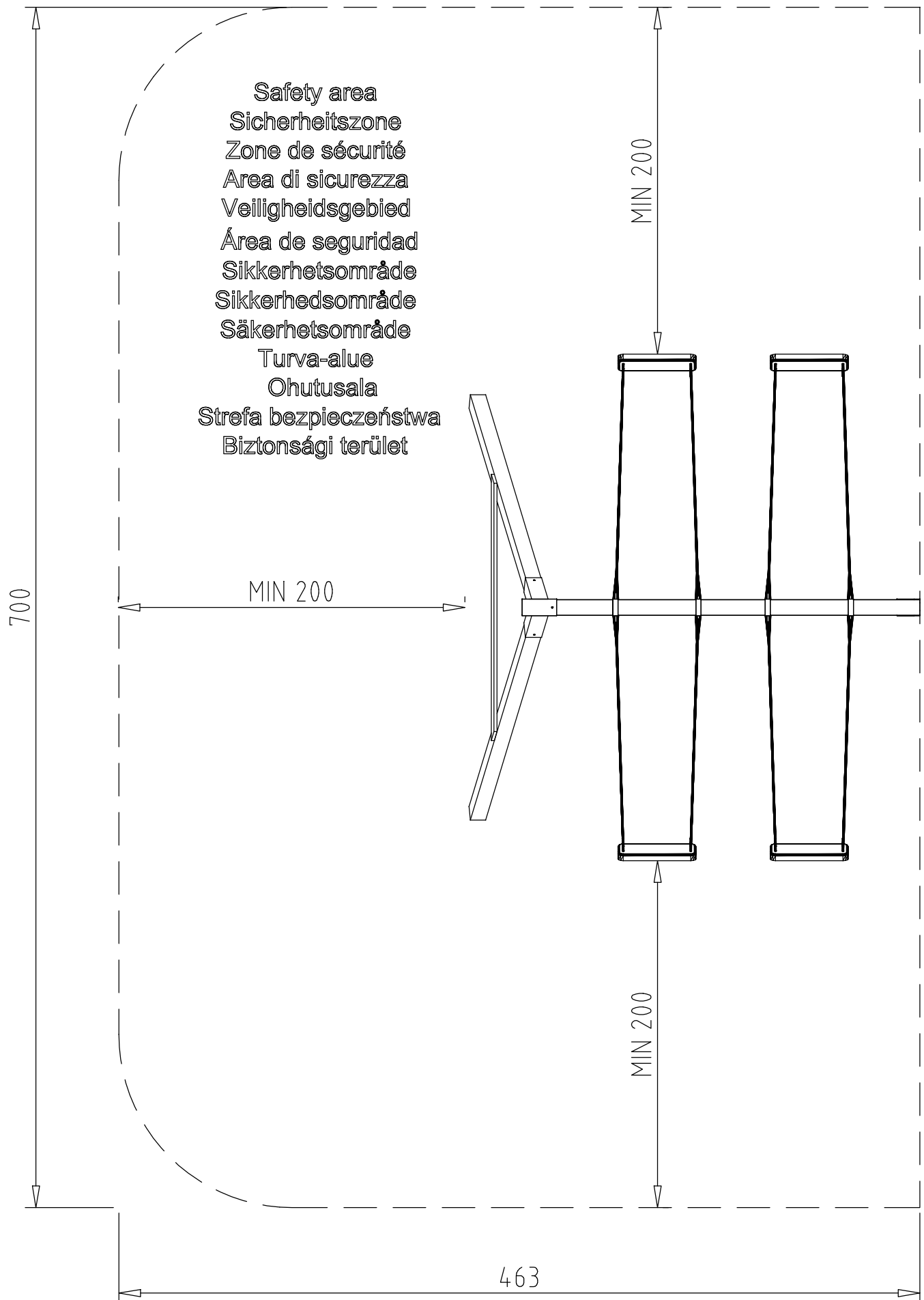


04a

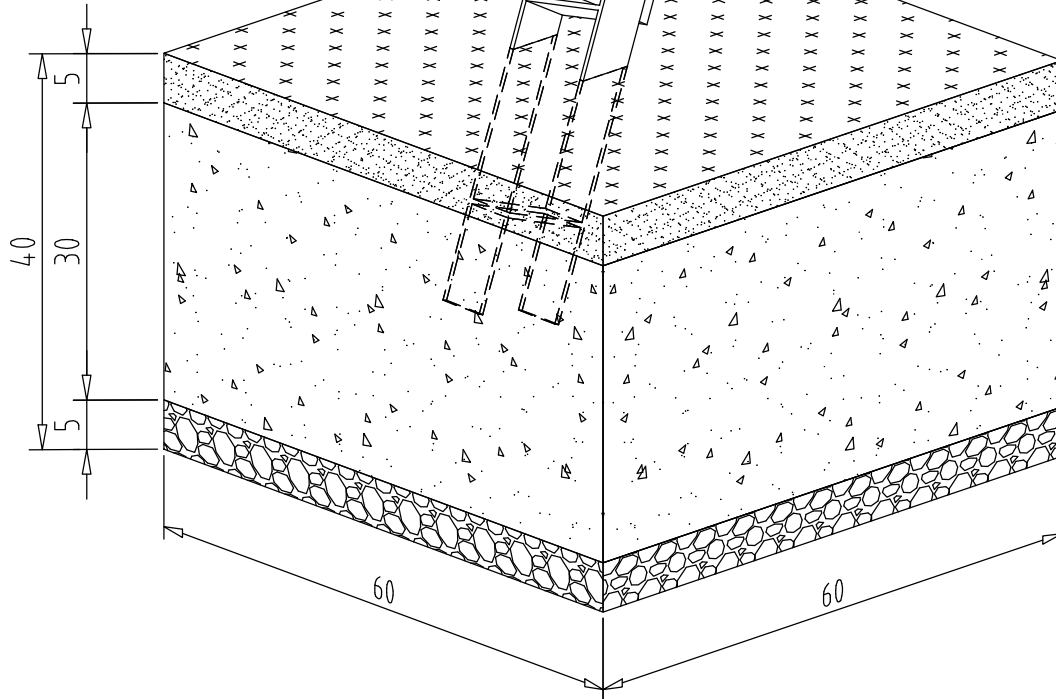


04b





Art. Nr. 9911900



Not included in the set
Nicht im Set enthalten
Non inclus dans le kit
Non incluso nel set
Niet inbegrepen
No incluido
Ikke inkludert i settet
Medfølger ikke
Ingår inte i satsen
Ei sisälly toimitukseen
Ei sisälly komplektis
Brak w zestawie
A csomag nem tartalmazza

